

Südtiroler
Sanitätsbetrieb



Azienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirool

Südtiroler Sanitätsbetrieb / Azienda Sanitaria dell'Alto Adige
Abteilung für Technik und Vermögen / Ripartizione Tecnica e Patrimoniale
Amt für Instandhaltung Meran / Ufficio Manutenzione Merano

Zuschlag eines Ankaufsverfahrens ("Entscheidung zur Verhandlung") – Aggiudicazione di un procedimento d'acquisto ("determina a contrarre")

BETREFF: Krankenhaus Meran - Heizzentrale - Wartung Dampfkessel IGS3000 Igolboiler - Zeitraum 01.01.2026 - 31.12.2028.
OGGETTO: Ospedale di Merano - Centrale termica - Manutenzione generatori di vapore IGS3000 Igolboiler - Periodo 01.01.2026 - 31.12.2028.
CIG: BA3031ED1D
(W441)

Öffentliches Interesse, das erfüllt werden soll: Erwerb von Dienstleistungen, die für die Ausübung der institutionellen Tätigkeit notwendig sind / Interesse pubblico che si intende soddisfare: acquisizione di servizi necessari per lo svolgimento dell'attività istituzionale

Eigenschaften der zu erwerbenden Dienstleistungen und wesentliche Vertragsbedingungen: siehe Spezielles Leistungsverzeichnis, Allgemeine Bedingungen, Angebot, Einladungsschreiben und Auftragsschreiben.
Caratteristiche dei servizi da acquistare e principali condizioni contrattuali: vedasi Capitolato Speciale, condizioni generali, offerta, lettera invito e lettera d'incarico.

1.	AOV Konvention - Convenzione ACP	NEIN/NO
2.	CONSIP (Konvention/Dynamisches Beschaffungssystem/Rahmenvereinbarung CONSIP (Convenzione/Sistema dinamico di acquisizione/Accordo Quadro)	NEIN/NO
3.	Richtpreise AOV - Prezzi di riferimento ACP http://www.provinz.bz.it/aov/richtpreisverzeichnis-online.asp	NEIN/NO
4.	Ausschreibung EMS bezüglich der Warenkategorie des gegenständlichen Verfahrens - Bando MEPAB relativo alla categoria merceologica oggetto dell'acquisto	NEIN/NO
5.	Warenkategoriegemäß art. 21/ter, Absatz 4 des LG Nr. 1/2002 - Categoria merceologica ai sensi dell'art. 21/ter, comma 4 LP n. 1/2002	NEIN/NO
6.	Warenkategorie, die den Mindestumweltstandards unterliegen – Categoria merceologica soggetta ai CAM (Criteri ambientali minimi) Autonome Provinz Bozen - Website und Hinweise - Rechtsvorschriften (bandi-altoadige.it) Provincia Autonoma di Bolzano - Sito e riferimenti - Normativa (bandi-altoadige.it) https://gpp.mite.gov.it/CAM-vigenti	NEIN/NO
7.	Warenkategorie, in dem Sozialgenossenschaften für die Arbeitseingliederung von benachteiligten Personen tätig sind – Categoria merceologica nella quale operano cooperative sociali di inserimento lavorativo: http://lexbrowser.provinz.bz.it/doc/it/195901%20a710/delibera_22_ottobre_2012_n_1541/allegato_a.aspx http://www.provinz.bz.it/arbeit-wirtschaft/genossenschaften/suchdienst-sozialgenossenschaften-typ-b.asp	NEIN/NO (nicht anwendbar / non applicabili)
8.	Ausschreibung definiert als – Gara definita come	<input checked="" type="checkbox"/> Dienstleistung mit einem niedrigen Einsatz an Arbeitskräften/Servizio ad alta intensità di manodopera
9.	Verfahrensabwicklung – Modalità dello svolgimento del procedimento a) Elektronisch EMS/MEPA – MEPAB/MEPA elettronico b) elektronisches Portal Land (ISOV) - Portale provinciale telematico (SICP) c) elektronisches Portal Land (ISOV) im Namen und im Auftrag der AOV - Portale provinciale telematico (SICP) in nome e per conto del ACP traditionell - tradizionale	B) (elektronisches Portal Land (ISOV) – Portale provinciale telematico (SICP))
10.	Verfahren zur Auswahl des Vertragspartners – Procedura di scelta del contraente a) Direktvergabe – Affidamento diretto b) Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung– Procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando c) Beschränktes Verfahren - Procedura ristretta d) Offenes Verfahren – Procedura aperta e) Verhandlungsverfahren, das Verhandlungen einschließt - procedura competitiva con negoziazione d) wettbewerblichen Dialogs- dialogo competitivo	A) Direktvergabe – Affidamento diretto
11.	Eigenregie – Amministrazione diretta	NEIN/NO
12.	Eingeladene Wirtschaftsteilnehmer – Operatori economici invitati	<input checked="" type="checkbox"/> Igolboiler Energy Srl (BS)

13. Grund der Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer und der eventuellen Nichteinhaltung des Rotationsprinzips – Motivo della scelta degli operatori economici e dell'eventuale deroga al principio di rotazione***	<input checked="" type="checkbox"/> Assenza di concorrenza- tutela di diritti esclusivi / nicht vorhandener Wettbewerb - Schutz von ausschließlichen Rechten <input checked="" type="checkbox"/> Scelta dall'elenco telematico (portale) / Auswahl telematisches Verzeichnis (Portal) <input checked="" type="checkbox"/> Altro/Anderes: siehe Erklärung Exklusivrecht + vedi dichiarazione eslusivista prot.n. 5428-ME dd. 15.1.26 + siehe Noten Vermerk/vedi note promemoria prot.6203-ME dd. 19.1.26
14. Aufteilung in Lose - Suddivisione in lotti	NEIN/NO (einzige Leistung/unica prestazione)
15. Zuschlagskriterium - Modalità di aggiudicazione	<input checked="" type="checkbox"/> Wirtschaftlich günstigstes Angebot nach Preis / Offerta economicamente più vantaggiosa al solo prezzo wenn günstigster Preis > Grund/Motivazione: <input checked="" type="checkbox"/> (Diensteleistungen /servizi) Spezifische technische vom Markt definierte Eigenschaften / Caratteristiche tecniche specifiche definite dal mercato
16. Interferenzen – interferenzen	<input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO (Informationsdokument Risiken/ documento informativo rischi)
17. Ausschreibungsgrundbetrag (MwSt. ausgenommen) - Importo a base d'asta (IVA esclusa) Vertragsbetrag (MwSt. ausgenommen) – Importo a base d'asta (IVA esclusa)	€ 6.900,00.- Evt. Optionen / opzioni: € 30.000,00.- € 6.900,00.- Evt. Optionen / opzioni: € 30.000,00.-
18. Buchhalterische Deckung – Copertura contabile	<input checked="" type="checkbox"/> laufende Ausgaben – spesa corrente
19. Erklärung über die Abwesenheit von Befangenheitsgründen/Enthaltung – Dichiarazione sull'assenza di motivi di incompatibilità/astensione	Die Unterfertigten erklären gegenwärtig und soweit in ihrer Kenntnis bezüglich der eingeladenen Wirtschaftsteilnehmer / I sottoscritti dichiarano nei confronti degli operatori economici invitati allo stato e per quanto di loro conoscenza: <ul style="list-style-type: none"> - dass ihnen gegenüber keine Befangenheitsgründe und /oder verpflichtende Enthaltungsgründe vorhanden sind – di non trovarsi in condizioni di incompatibilità e/o obbligo di astensione; - sich zu verpflichten, frühzeitig eventuelle finanzielle Interessen, Interessenkonflikte auch potentielle, Vorteilssituationen sowie auch weitere auch nachträgliche Enthaltungsgründe und/oder Befangenheitsgründe mit Bezug auf den erteilten Auftrag mitzuteilen - di impegnarsi a comunicare tempestivamente eventuali interessi finanziari, conflitti di interesse, anche potenziale, ragioni di convenienza, nonché ulteriori cause di astensione e/o incompatibilità, anche sopravvenute, in relazione all'incarico affidato; gemäß Art. 35-bis des GVD Nr. 165/2001 für keine Verbrechen des Titels II, Buch II des Strafgesetzbuches, auch wenn noch nicht rechtskräftig, verurteilt worden zu sein - ai sensi dell'art. 35-bis del D.Lgs. n. 165/2001, di non essere stati condannati, anche con sentenza non passata in giudicato, per i reati previsti nel capo I del titolo II del libro secondo del Codice penale.
Der Einzige Projektverantwortliche - Il responsabile unico del progetto für die Punkte: – per i punti: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 12, 13, 16, 17,18 und 19 - Dr. Ing. Dietmar Agethle - (dig.unterzeichnet/firmato dig.)	Der Amtsdirektor – Il Direttore d'ufficio ad interim für die Punkte: – per i punti: 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, und 19 - Dr.Ing. Matteo Zanovello - (dig.unterzeichnet/firmato dig.)

- A) Allgemein Rechtsvorschriften/riferimenti normativi generali:
 LG Nr. 17/1993; LG Nr. 7/2001; LG Nr. 14/2001; LG Nr. 1/2002; LG Nr. 16/2015; GvD Nr. 36/2023; Beschluss des G.D. Nr. 260/2020; Anwendungsrichtlinien LR und ANAC.
 LP n.17/1993; LP n.7/2001; LP n.14/2001; LP n. 1/2002; LP n.16/2015; D.Lgs. n. 36/2023; Deliberazione del D.G. n. 01/2019; Linee Guida GP e ANAC.
- B) Spezifische Rechtsvorschriften/riferimenti normativi specifici:
- ad 1, 2, 3, 4, 5, 9) Art. 21/ter, LG Nr. 1/2002;
 - ad 6) art. 21/ter, LP n. 1/2002;
 - ad 7) Art. 57 des GVD Nr. 36/2023;
 - ad 8) art. 57 del D.Lgs. n. 36/2023;
 - ad 9) Beschluss LR Nr. 1227/2016; Beschluss LR Nr. 1541/2012;
 - ad 10) Delibera GP n. 1227/2016; Delibera GP n. 1541/2012;
 - ad 11) Art. 22, Absatz 4 LG Nr. 16/2015;
 - ad 12) Art. 22, comma 4 LP Nr. 16/2015;
 - ad 13) Art. 5, 38 LG Nr. 16/2015; Art. 21/ter LG Nr. 1/2002;
 - ad 14) artt. 5, 38, LP n. 16/2015; art. 21/ter, LP n. 1/2002;
 - ad 15) Art. 25, 26 LG Nr. 16/2015; Art. 49, 50, 70 GvD Nr. 36/2023;
 - ad 16) artt. 25, 26 LP n. 16/2015; artt. 49, 50, 70 D.Lgs. n. 36/2023;
 - ad 17) Art. 41 LG Nr. 16/2015;
 - ad 18) art. 41 LP n. 16/2015;
 - ad 19) Art. 26 LG Nr. 16/2015; Art. 49, 50 GvD Nr. 36/2023;
 - ad 20) art. 26 LP n. 16/2015; art. 49, 50 D.Lgs. n. 36/2023;
 - ad 21) Art. 20, 25 LG Nr. 16/2015; Beschluss des G.D. Nr. 260/2020; Beschluss LR Nr. 1227/2016;
 - ad 22) artt. 20, 25, LP n. 16/2015; Deliberazione del D.G. n. 260/2020; Delibera GP n. 1227/2016;
 - ad 23) Art. 28 LG Nr. 16/2015;
 - ad 24) art. 28 LP n. 16/2015;
 - ad 25) Art. 33 LG Nr. 16/2015; Art. 49, 50, 108 GvD Nr. 36/2023; Beschluss LR Nr. 570/2016;
 - ad 26) art. 33 LP n. 16/2015; artt. 49, 50, 108 D.Lgs. n. 36/2023; Deliberazione GP n. 570/2016;
 - ad 27) Gesetz Nr. 123/2007; GvD Nr. 81/2008;
 - ad 28) legge n. 123/2007; D.Lgs. n. 81/2008;
 - ad 29) Art. 30 LG 17/93; Art. 16, Art. 93 GvD Nr. 36/2023; Art. 51 ZPO; Art. 6, 7 DPR Nr. 62/2013; Art. 6-bis Gesetz Nr. 241/1990.
 - ad 30) art. 30 LP n. 17/93; artt. 16, 93 D.Lgs. n. 36/2023; art. 51 c.p.c.; artt. 6, 7 D.P.R. n. 62/2013; art. 6-bis, L. n. 241/1990.